

中国文化产业年鉴

The Yearbook of
**China's
Cultural
Industries**
(2011)

Editorial Board of *The Yearbook of China's Cultural Industries*

Translators:

Huang Lin (黄琳) Zheng Hong (郑红)

Chen Lifang (陈丽芳) Hu Yangyu (胡阳昱)

Cui Xuan (崔璇) Liu Fei (刘飞) Jia Zhi (贾智)



时代出版传媒股份有限公司
安徽科学技术出版社

中国文化产业年鉴

The Yearbook of

China's
Cultural

Industries

(2011)

Editorial Board of *The Yearbook of China's Cultural Industries*:

Huang Lin(黄琳) Zheng Hong(郑红) Chen Lifang(陈丽芳)

Hu Yangyu(胡阳昱) Cui Xuan(崔璇) Liu Fei(刘飞)

Jia Zhi(贾智)

APCTIME
时代出版

时代出版传媒股份有限公司
安徽科学技术出版社

图书在版编目(CIP)数据

中国文化产业年鉴 = The Yearbook of China's Cultural Industries. 2011; 英文/《中国文化产业年鉴》编委会编著; 黄琳等译. —合肥: 安徽科学技术出版社, 2012. 6

ISBN 978-7-5337-5670-3

I. ①中… II. ①中…②黄… III. ①文化产业-中国-2012-年鉴-英文 IV. ①G124-54

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 089950 号

中国文化产业年鉴 = The Yearbook of China's Cultural Industries. 2011: 英文
《中国文化产业年鉴》编委会 编著 黄琳 等 译

出版人: 黄和平 责任编辑: 张楚武 余登兵 陈芳芳 付 莉
责任印制: 李伦洲 封面设计: 王 艳 封面图片摄影: 武 迪
出版发行: 时代出版传媒股份有限公司 <http://www.press-mart.com>
安徽科学技术出版社 <http://www.ahstp.net>
(合肥市政务文化新区翡翠路 1118 号出版传媒广场, 邮编: 230071)
电话: (0551)3533330

印 制: 安徽新华印刷股份有限公司 电话: (0551)5859178
(如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与印刷厂商联系调换)

开本: 889×1194 1/16 印张: 37.25 插页 12 字数: 800 千
版次: 2012 年 6 月第 1 版 2012 年 6 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5337-5670-3

定价: 168.00 元

版权所有, 侵权必究

The Yearbook of
China's Cultural
Industries (2011)

→ 2010 Beijing Book Fair is held at China International Conference and Exhibition Center in Beijing from January 8 to 11.



→ Signing Ceremony for Overall Strategic Cooperation Agreements between Liaoning Newspaper Media Group and China Mobile Communications Corporation (CMCC) Liaoning Branch is held in Shenyang on February 1. The picture shows Jiang Fengyu (L), director of Liaoning Newspaper Media Group, and Wang Xueli (R), general manager of CMCC Liaoning Branch, sign the agreements.



→ Inaugural Meeting for the founding of Anhui Art Performance Group and Anhui Radio and Television Media Industry Group on February 22.



→ Symposium on "Yunnan Phenomenon" in China's cultural industry is held in Beijing on March 7.



→ 2010 China Xi'an Tourism Fair is held at Qujiang International Conference and Exhibition Center in Xi'an from March 11 to 13.



→ Shaanxi Branch of China Development Bank and the Administrative Commission of Qujiang New District hold the signing ceremony in Qujiang Relics Park on March 18. The bank is to invest 6 billion yuan into the project of Daming Palace Site Park.



→ The 18th CCBN (China Content Broadcasting Network) 2010 is held at China International Exhibition Center in Beijing from March 23 to 25.



→ Wang Min, Secretary of Liaoning Provincial Party Committee, visits Liaoning Art Performance Group on March 25. He encourages the staff to pursue perfection in artistic creation.



→ One of the important tourism events in the Asian-Pacific Region—2010 Guangzhou International Travel Fair is held at Jinhua Exhibition Center in Guangzhou from March 25 to 27.



→ Northern United Publishing and Media (Group) Company Ltd. signs "Strategic Cooperative Agreements" with Clouday Company Ltd. in Shenyang on April 7.





① The Tang Market Museum in Xi'an of Shaanxi Province, the first private museum that houses relics in China, officially opens on April 7. Uyunqing (4th left), deputy chairman of the Standing Committee of the NPC, Zhao Leji (5th left), secretary of the Provincial Party Committee, and Yuan Chungqing (3rd left), governor of the province, attend the ceremony.

② The 5th China Yiwu Stationery & Arts Trade Fair is held at Yiwu International Expo Center in Zhejiang from April 20 to 23.

③ The 20th China Book Fair is held in Chengdu, Sichuan from April 23 to 28. The fair hits four record highs in terms of the scale, the number of participants, the trading volume of the publications, and the relevant consumption it has boosted. The picture is the scene of the fair.

④ The General Administration of Press and Publication signs Cooperative Framework Agreement on Promoting Development and Coordination of the Urban and Rural Press and Publication with Chongqing Municipal Government on April 26.



① The 6th China International Animation Festival is held in Hangzhou, Zhejiang Province, from April 28 to May 3. The picture shows the scene of the opening evening.

② Symposium on Cooperation between Cultural Enterprises and Banks & Ceremony for Results Release and Signing is held in Xi'an on April 29. Hu Yue (3rd left), member of Shaanxi Provincial Party Committee and propaganda minister, attends and speaks at the symposium.

③ The full-dress joy parade, the large scale parade activity centering on Shanghai World Expo, performs each day during the 184-day-long World Expo from May 1 to October 31. The slogan as well as the theme of the parade activity is "singing for the future of cities with universal smiles".

④ China (Guangzhou) Excellent Stage Performance Fair is held at Baiyun International Conference Center in Guangzhou on May 11. The picture shows the opening ceremony.

→ Shen Beihai (2nd left), Party committee member of Guangxi Zhuang Autonomous Region and propaganda minister, inspects the Guangxi Exhibition Area at the 6th China (Shenzhen) International Cultural Industry Expo on May 14.

→ The 6th China (Shenzhen) International Cultural Industry Expo is held from May 14 to 17. The total volume of transaction realized at this expo hits 108.34 billion *yuan*, surpassing all the previous expos. The picture shows the scene of the expo.

↓ 2010 Heilongjiang and Hong Kong Cultural Industry and Investment Fair is held in Shenzhen on May 17. The total contract value reaches 4.56 billion *yuan*.





← The first comprehensive culture equity exchange in western China—Chengdu Culture Equity Exchange opens on May 19.



← The State Administration of Press and Publication signs *Strategic Cooperative Framework Agreements on Jointly Promoting the Development of the Press and Publication in Beijing* with Beijing Municipal Government, and meanwhile China Beijing Publishing Creative Industrial Park officially opens on May 20. The picture shows Liu Qi, member of the Political Bureau of CPC and secretary of Beijing Municipal Party Committee, and Liu Binjie, Party secretary and administrator of the State Administration of Press and Publication, inaugurate the park.



← 2010 China (Chongqing) International Cultural Creative Industry Projects Promotion Conference is held on May 21. The contract value reaches 3.858 billion *yuan*.

→ Symposium of province-level cultural enterprises is held on May 26. Zhao Leji (2nd right), secretary of Shaanxi Provincial Party Committee, Hu Yue (1st right), member of Shaanxi Provincial Party Committee and propaganda minister, and Zheng Xiaoming (1st left), deputy governor of Shaanxi Province, attend the symposium.



→ Promotion Conference on Building the Creative City of Shanghai is held in No. 8 Creative Park on May 26.



→ Shaanxi Cultural Industry Web—the web portal for Shaanxi cultural industry development—opens on May 31. Hu Yue (M), member of Shaanxi Provincial Party Committee and propaganda minister, attends the opening ceremony.





⑧ The Investment and Trade Expo 2010 for Anhui China Cultural Industry Projects Promotion & Signing Ceremony is held in Hefei on June 21. 82 cultural industry contracts are signed at the expo, involving a total investment of 21.513 billion yuan.

① Zhang Baoshun (3rd left, front row), secretary of Anhui Provincial Party Committee and Wang Sanyun (2nd right, front row), governor of Anhui Province, inspect Gnet Base in Ma'an shan on June 3.

② The 16th Shanghai Television Festival opens on June 7. The picture is the scene of the anchorpersons chorusing at the opening ceremony.

③ The nine-day-long 13th Shanghai International Film Festival opens at Shanghai Grand Theater on June 12. The picture shows movie stars walk on the red carpet.

④ Shaanxi Chinese Culture Promotion Association is founded on June 15. Xu Jialu (R), former deputy chairman of the Standing Committee of the National People's Congress & honorary president of the Chinese Culture Promotion Association, and Zhang Wei (L), vice chairman of CCCPC in Shaanxi Province, jointly unveil the plaque.

⑤ The 3rd Cross-Strait (Xiamen) Cultural Industry Fair is held in Xiamen, Fujian, from June 18 to 21.

⑥ The 3rd Cross-Strait (Xiamen) Cultural Industry Fair is held in Xiamen, Fujian, from June 18 to 21. The picture shows Jin Liansheng Gaojia Opera Troupe of Xiamen is performing Gaojia Opera.

⑦ Symposium is held in Beijing for the development of private art troupes in China on June 30. Chiefs from relevant bureaus under the State Ministry of Culture, heads from 12 private art troupes and some scholars participate.





- ① Informal discussion of chiefs from the national radio and television bureaus is held in Chongqing from July 6 to 7.
- ② The 6th China International Animation and Games Fair & 2010 CCG EXPO is held at Shanghai Exhibition Center from July 8 to 12.
- ③ The Western Movie Group signs with Xi'an National Civil Aerospace Industrial Base to form Western movie Aerospace Film & TV Animation Studio on July 15.
- ④ Symposium of chiefs from the national press bureaus is held in Xi'an, Shaanxi Province, from July 18 to 19. Hu Yue (3rd right), member of Shaanxi Provincial Party Committee & propaganda minister attends and speaks at the opening ceremony.
- ⑤ Jiang Yikang (M), secretary of Shandong Provincial Party Committee, speaks at the conference on reform of cultural administrative system and promotion of cultural industry in Shandong on July 26.
- ⑥ 2010 Asian Youth Animation and Comics Contest & "Media Real Estate" : China (Guiyang) Cartoon Art Festival is held from July 31 to August 8.
- ⑦ The 7th Western Cultural Industry Management Personnel Training Class of the State Ministry of Culture is held in Xining, Qinghai Province, from August 2 to 6.



① Anhui Culture Assets and Equity Exchange and Anhui Copyright Exchange Center open on August 9. The picture shows Sun Jinlong (R), secretary of Hefei Municipal Party Committee, and Zang Shikai (1st left), member of Anhui Provincial Party Committee & propaganda minister, inaugurate the exchange.

② Guangzhou Asian Games CMMB New Media Cooperation & Release Ceremony of SARFT's Presentation of Handheld TV Terminals is launched in Guangzhou on August 18, marking the official employment of CMMB handheld TV terminals at the 16th Asian Games. It is the first time for CMMB to be used to broadcast events live in the history of the Asian Games.

③ The 5th Heilongjiang International Cultural & Arts Industries Fair is held at Harbin International Conference and Exhibition Center from August 19 to 23.

④ 2010 National Art Troupes' Performance Promotion and Trade Fair is held in Beijing Asia Hotel on August 21.



↑ The 8th Qinghai Ethnic Folk Arts and Crafts Exhibition opens in Xining on August 22. The picture shows Cao Ping (R), Party secretary and director of the Department of Culture and Press of Qinghai Province, talks cordially with Wang Fengying, a folk artisan in Qinghai Province.

↑ The 3rd Qinghai International Tangka Arts and Cultural Heritage Expo & the 7th Ethnic Cultural and Tourism Festival is held in Xining, Qinghai on August 22. The picture shows Qiang Wei, secretary of Qinghai Provincial Party Committee speaks at the opening ceremony.



↑ The 10th Changchun Film Festival is held from August 23 to 28. The picture shows the award ceremony opens with "Best Actress" winner Zhao Wei floating down on the stage as a "Snow Goddess".

↑ The 17th Beijing International Book Fair is held at Beijing International Exhibition Center from August 30 to September 3. The picture shows Lu Yongxiang, vice chairman of the Standing Committee of the National People's Congress, inaugurates the fair.